

Pokosová zkracovací pila KAP 305 JL



Obj. č.: 81 80 74



Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup pokosové zkracovací pily Holzmann KAP 3605 JL. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho správné obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

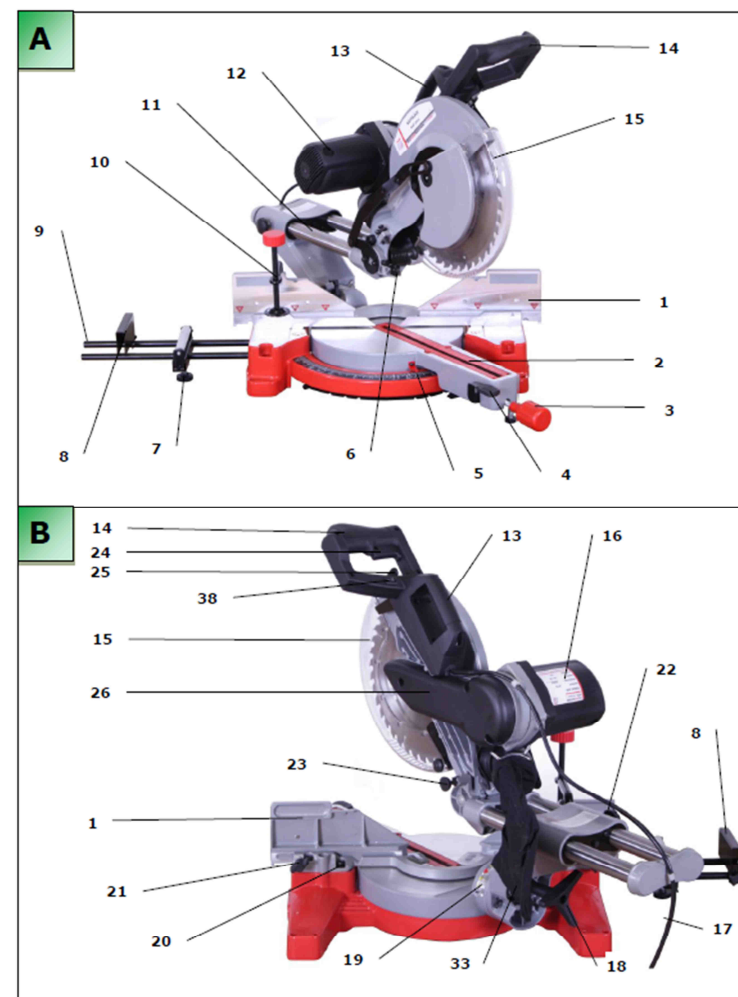
Účel použití

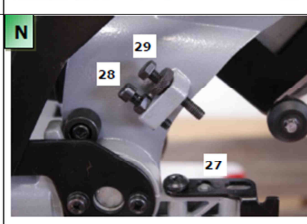
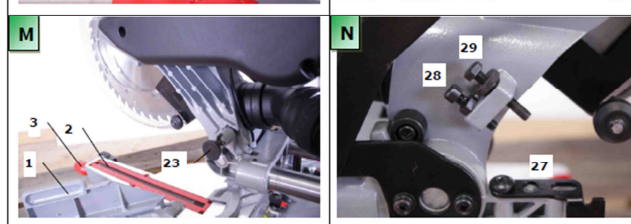
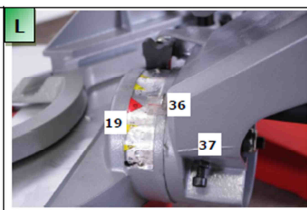
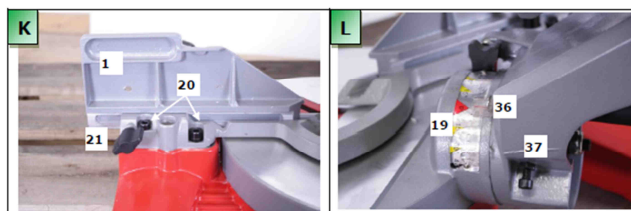
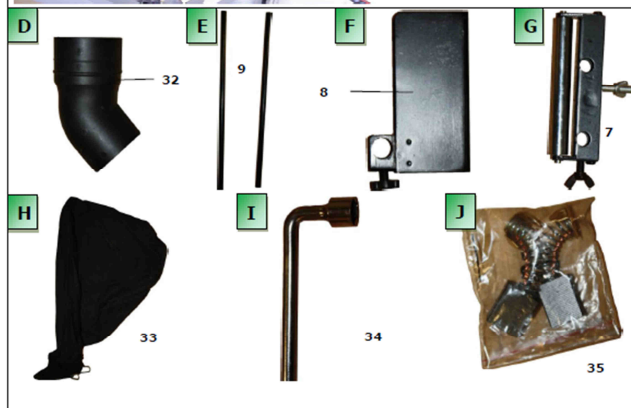
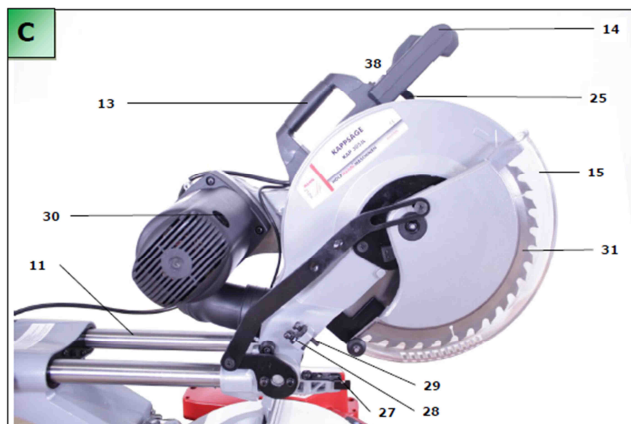
Přímočará pila je při použití vhodných pilových listů určena pro řezání dřeva, plastů nebo kovu. Pila se hodí pro přímé a obloukové řezy se sklonem až 45°.

Rozsah dodávky

- 1 přímočará pila
- 1 imbusový klíč
- 1 pilový list na kov
- 1 pilový list na dřevo
- 1 ochrana proti vytrhávání třísek
- 1 návod k obsluze

Popis a ovládací prvky





1	Doraz obrobku	20	Šroub pro nastavení dorazu obrobku
2	Drážka	21	Páčka pro zajištění dorazu obrobku
3	Zajišťovací hlavice	22	Zajišťovací šroub táhla
4	Západka	23	Aretace agregátu pily
5	Stupnice úhloměru	24	Páka akcelerace
6	Laserové označení linie řezu	25	Bezpečnostní páčka zajištění kotouče
7	Podavač obrobku	26	Kryt řemene
8	Koncový držák	27	Hloubkový doraz
9	Dvojitá vodící lišta	28	Šroub pro nastavení hloubky dorazu
10	Přítlačný držák	29	Šroub pro nastavení hloubky řezu dorazu
11	Vodící tyče	30	Kryt uhlíkového kartáče
12	Kryt uhlíkového kartáče	31	Pilový kotouč
13	Přepravní madlo	32	Přípojovací trubice vaku na piliny
14	Rukojeť	33	Vak na piliny
15	Ochranný kryt pilového kotouče	34	Imbusový klíč
16	Typový štítek přístroje	35	2 x náhradní uhlíkový kartáč
17	Napájecí kabel	36	Ukazatel úhlu
18	Aretační růžice úhlu natočení	37	Šroub pro nastavení agregátu pily
19	Úhlová stupnice natočení	38	Přepínač zapnutí a vypnutí

Uvedení do provozu

Montáž

- Přípojovací trubici (D-32) nasadte na příslušnou přípojku na zadní straně pilového ramene a na trubici namontujte vak na piliny (H-33).
- Pokud už nejsou smontovány, nasadte levou a pravou část dorazu na základní desku pily.
- Do příslušného úchyty (viz obr. A) vložte přítlačný držák (10).
- Montáž dvojitých vodících lišt (9): Na obě ramena vodící lišty nasuňte podavač obrobku (7) a koncový držák (8). Poté celou sestavu nasadte do dvou vyvrtaných otvorů po stranách základní desky.

Přeprava pily

Pokud pilu přeppravujete na místo použití, musíte ji připravit k transportu. Před každou přepravou pokosové pily se musí dodržet následující pokyny:

- Odpojte pilu od elektrického proudu.
- Rameno pily (agregát) zajistěte pomocí aretace (23) a zajišťovacího šroubu (22) ve spodní poloze.
- Pilu přemístějte držením za přepravní madlo (13).

Požadavky na pracoviště

Pokosová zkracovací pila KAP 305 JL se musí upevnit na vhodný podklad, k čemuž slouží 4 otvory v základní desce, dva vepředu a dva vzadu. Kromě toho můžete pilu umístit např. na stojan.



Práce s neupevněnou pilou představuje bezpečnostní riziko!

Nastavení pily před uvedením do provozu



NIKDY NEZAPOMEŇTE: Vypnout pilu (38) a odpojit ji od elektrického proudu před prováděním nastavení, údržby a jakékoliv kontroly. Zabrání se tak nebezpečí náhodného spuštění pily.

Nastavení úhlu

Nastavení vertikálního sklonu:

- Povolte aretaci (18).
- Agregát nastavte tak, aby ukazatel stupňů (36) na úhlové stupnici (19) směřoval přesně na 0°.
- Utažením aretačního šroubu (18) upevněte agregát v této poloze.
- Dejte agregát do spodní polohy a zajistěte jej aretací (23).
- Na stranu listu pilového kotouče a základní desku přiložte přesný úhloměr a zkontrolujte, jestli se nachází skutečně v úhlu 90°.
- Není-li přesně v úhlu 90°, budete muset pomocí šroubů (N-37) upravit nastavení nulového úhlu agregátu.
- Opakujte celý postup, dokud nebude 0° na ukazateli přesně v 90° mezi listem kotouče a základní deskou.

Nastavení horizontálního sklonu

- Uvolněte aretaci (3), stlačte západku (4) a natočte agregát do polohy 0°, aby zaklapnul na místo. Úhel odečtěte na měřící stupnici (5).
- Dejte agregát do spodní polohy a zajistěte jej aretací (23).
- Na stranu listu pilového kotouče a levý zadní doraz obrobku (1) přiložte přesný úhloměr a zkontrolujte, jestli se nachází skutečně v úhlu 90°.
- Není-li přesně v úhlu 90°, budete muset pomocí nastavovacích šroubů (20) upravit nastavení dorazu.
- Opakujte celý postup a nastavte i pravý zadní doraz.

Nastavení hloubky řezu

Nakonec musíte zkontrolovat hloubku řezu.

Sklopte rameno pily do nejnižší možné polohy a zkontrolujte, jestli se nedotýká základní desky.

Hloubka by měla být už nastavena tak, aby byl list v nejnižší poloze v drážce (2), ale zároveň se nedotýkal základní desky a byl od ní vzdálen asi 5 mm.

V případě potřeby upravte nastavení hloubkového dorazu (27).

Laser

Laser označuje linii řezu. Poté když jste nastavili všechny úhly a hloubku řezu, měli byste ještě doladit nastavení laseru.

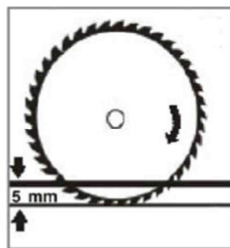
Na zkušebním obrobku s rovnou plochou vyznačte linii řezu 90°.

Upevněte obrobek, nastavte hloubku řezu a provedte rovný řez až do poloviny obrobku.

Zapněte laser a porovnejte jeho paprsek s linií provedeného řezu. V případě potřeby upravte nastavení paprsku. Laser vypněte, uvolněte šrouby, nastavte pouzdro laseru na linii řezu a šrouby znova dotáhněte.

Laser zapněte a zkontrolujte linii řezu. V případě potřeby postup opakujte, dokud laserový paprsek nebude uprostřed provedeného řezu.

POZOR! NIKDY SE NEDÍVEJTE PŘÍMO DO PAPRSKU!



Elektrické připojení



Pila musí být uzemněna a připojena k uzemněné zásuvce. Při práci s neuzemněnou pilou hrozí nebezpečí vážného úrazu elektrickým proudem!

Připojení pily KAP 305JL do elektrické sítě a následnou kontrolu zapojení smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.

Elektrické připojení pily se provádí do uzemněné zásuvky elektrického proudu! Zástrčka napájecího kabelu se nesmí upravovat.

Pokud se připojovací zástrčka nehodí do zásuvky, nebo když je poškozena, může ji upravit nebo vyměnit pouze kvalifikovaný elektrikář.

Uzemňovací vodič má zeleno žlutou barvu.

Poškozený kabel se musí okamžitě vyměnit!

Zkontrolujte, zda přírodní napětí a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.

Přípustná odchylka napětí je $\pm 5\%$ (např. stroj s provozním napětím 380 V lze provozovat v rozsahu napětí od 370 do 400 V).

Pro určení požadovaného průřezu napájecího kabelu použijte údaje z typového štítku a z níže uvedené tabulky:

Ampéry	Délka napájecího kabelu v metrech					
	8	16	24	33	50	66
< 5	16	16	16	14	12	12
5 až 8	16	16	14	12	10	n.a.
8 až 12	14	14	12	10	n.a.	n.a.
12 až 15	12	12	10	10	n.a.	n.a.
15 až 20	10	10	10	n.a.	n.a.	n.a.
20 až 30	10	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

n.a. = nelze aplikovat

Provoz

Zapnutí

- Zapojte pilu do elektrické zásuvky.
- Přečtěte si a dodržujte bezpečnostní pokyny.
- Přepínač zapnutí a vypnutí (38) nastavte do polohy 0.
- Použijte páčku akcelerace (24) a počkejte, dokud pilový kotouč nedosáhne plné rychlosti.
- Ukazovákem pravé ruky zatlačte bezpečnostní pojistku směrem doleva, aby se uvolnilo zjištění ochranného krytu (25).

Vypnutí

Jakmile se uvolní páčka akcelerace (24), motor se vypne a pilový kotouč se asi za 5 až 8 sekund zastaví. Nyní dejte přepínač ON/OFF (38) do polohy I a přístroj vypněte.

Provozní režimy



Veškeré činnosti s přístrojem provádějte, jen když je vypnutý a odpojený od elektrického proudu!

Zkracovací řezy

- Ideální pro řezání úzkých obrobků.
- V případě zkracovacích řezů zafixujte agregát pily zajišťovacím šroubem táhla (22), aby se při řezání nemohl pohybovat dopředu ani dozadu.
- Upněte obrobek, zajistěte ho přítlačným držákem (10) a zapněte pilu (viz výše). Proveďte řez, agregát pily zvedněte do horní polohy, uvolněte páku akcelerace a počkejte, dokud se pilový kotouč nezastaví.
- **TEPRVE NYNÍ obrobek vyjměte.**

Radiální řezy

- Radiální řez je určen pro široké obrobky.
- Upevněte obrobek a agregát pily přitáhněte k sobě.
- Zapněte pilu a počkejte, dokud se pilový kotouč neroztočí na maximální otáčky.
- Sklopte agregát pily dolů a nechte jej pomalu procházet materiálem.
- Tlačte agregát směrem dozadu a pomalu řeže obrobek.
- Výhoda: Pokud materiál praskne nebo dojde k vymrštění jeho úlomků, pak to nebude ve směru obsluhy.
- Nevýhoda: Aby se zabránilo zpětnému nárazu, musí se obrobek přichytit ještě přítlačným držákem.

Drážkovací řezy

- Při provádění drážkovacích řezů odklopte klapku hloubkového dorazu do strany, aby se šroub nastavení hloubky řezu (29) při sklopení agregátu dotýkal hloubkového dorazu (27).
- Podle potřeby upravte nastavení šroubu pro drážkovací řez.

Pokyny k používání zkracovací pily

- Vždy používejte jen dobře nabroušené pilové kotouče. Vadný, ohnutý nebo opotřebovaný pilový kotouč představuje bezpečnostní riziko a musí se okamžitě vyměnit!
- Dejte pozor, abyste přístroj nepřetěžovali. Používejte ho jen k určenému účelu.
- Počet zubů pilového kotouče vyberte tak, aby při opracování obrobku byly minimálně 2-3 zuby současně v záběru a provedl se čistý řez s minimálním rizikem zpětného nárazu obrobku. Pokud je v záběru pouze jeden, dochází ke špatnému opracování ploch, zvyšuje se riziko odmrštění obrobku a zvyšují se vibrace pily a hluk.
- Pro přesné, zkosené řezy používejte pilové kotouče, které mají alespoň 60 zubů.

Údržba



Pilu nečistěte ani na ní neprovádějte žádnou údržbu, pokud je připojena k elektrickému proudu. Při náhodném zapnutí by mohlo dojít k poškození výrobku a k poranění provozovatele. Proto před každým čištěním a údržbou přístroj vypněte a odpojte ho od elektrického proudu!

Harmonogram údržby

Prováděná kontrola a údržba	
Uvolnění a chybící šrouby	Před každým použitím
Poškození libovolných dílů	Před každým použitím
Stav pilového kotouče	Před každým použitím
Čištění pily	Po každém použití
Vyprázdnění pilového vaku	Po každém použití
Nastavení úhlů a laseru	Měsíčně
Broušení pilového kotouče	V případě potřeby
Výměna pilového kotouče	V případě závady
Výměna uhlíkových kartáčů	V případě opotřebování

Výměna pilového kotouče

KDY:

- Při výměně kotoučů s různým ozubením
- Při výměně opotřebovaného nebo tupého kotouče

Používejte jen pilové kotouče s následujícími parametry:

- ✓ Max. průměr Ø 305 mm
- ✓ Max. tloušťka do 3 mm
- ✓ Vnitřní průměr 25,4 mm
- ✓ Max. doporučené otáčky pilového kotouče alespoň 6000 ot./min.
- ✓ Pilové kotouče HSS nebo lepší

Odklopte kryt pilového kotouče směrem dozadu.

Kotouč zajistěte, přidržeťte levou rukou a pomocí klíče povolte zajišťovací šroub příruby. Sejměte kotouč a vnitřní přírubu, všechny díly vyčistěte a lehce naolejujte.

Všimněte si směr otáčení kotouče!

Namontujte nový kotouč v obráceném pořadí. Dávejte pozor na správný směr otáčení kotouče!

Výměna uhlíkových kartáčů

Pokud zkracovací pila HOLZMANN KAP 305JL nenastartuje, může být důvodem opotřebovaný uhlíkový kartáček.

Co je uhlíkový kartáček?

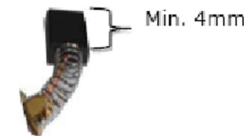
Při otáčení motoru se uhlíkový kartáč pohybuje po kolektoru motoru, který je umístěn na hřídeli motoru. Přes uhlíkový kartáč se napájí vinutí motoru, což znamená, že bez uhlíkových kartáčů motor nefunguje. Čím častěji pilu používáte, tím rychleji dochází k opotřebování uhlíkových kartáčů.

Uhlíkový kartáč je spotřební díl, a proto jsou v dodávce 2 ks náhradních kartáčů. Na uhlíkové kartáče se nevztahuje záruka.

Pomocí šroubováku odstraňte kryt uhlíkového kartáčku (30).

Pokud je kartáček opotřebovaný (< 4 mm), musí se oba kartáčky vyměnit. Pokud uhlíkový kartáček odstraňujete, zapamatujte si směr jeho otáčení, abyste jej vrátili do správné polohy.

Nechte pilu asi 10 minut běžet na volnoběh. Uvolněte páku akcelerace a pozorujte časový interval, který je potřeba k tomu, aby se kotouč zastavil. Pokud to trvá příliš dlouho (~ 20 sekund), tak nefunguje správně brzda pilového kotouče. Nechte pilu zkontrolovat odborníkem.



Uskladnění

Nikdy neskladujte pilu venku.

Skladovací teplota by se měla pohybovat mezi +5 °C až +40 °C.

Pilu skladujte na suchém a čistém místě.

Technické údaje

Výkon motoru	kW	1,8
Max. Ø pilového kotouče	mm	305
Vnitřní průměr Ø	Mm	30
Rozsah náklonu pracovního stolu	°	-45 / 0 / +45
Úhel natočení	°	-45 / 0 / 45
Přímý řez 0 x 0 stupňů	mm	330 x 115
Řez pod úhlem 45 x 0 stupňů	mm	240 x 115
Řez pod úhlem 0 x 45 stupňů	mm	330 x 85
Řez pod úhlem 45 x 45 stupňů	mm	240 x 85
Hmotnost netto/brutto	kg	25 / 30

Bezpečnostní pokyny

Nesprávné použití

- Nepoužívejte pokosovou pilu k řezání palivového dřeva.
- Nepoužívejte pilu mimo rámec technických omezení, která jsou stanovena tímto návodem k obsluze.
- Nepoužívejte pilu bez ochranných prvků.
- Nedemontujte ochranný kryt kotouče.
- Nepoužívejte pilu k řezání jiných materiálů, než je dřevo, materiál na bázi dřeva a plastu.
- Výrobek nijak neupravujte.

Aby se zabránilo škodám, závadám na výrobku a úrazům, dodržujte následující bezpečnostní pokyny:



Pracovní plochu udržujte v čistotě, zbavenou oleje a ostatních látek!
Zajistěte, aby byla pracovní plocha řádně osvětlena!
Nepoužívejte výrobek venku!
Při únavě, špatné koncentraci, popřípadě pod vlivem léků, alkoholu nebo drog je práce s přístrojem zakázána!



KAP 305JL smí obsluhovat pouze zkušený personál.
Přístroj udržujte mimo dosah nezkušených osob a zejména dětí!



Při práci s KAP 305JL nenoste na sobě volné šperky, jako jsou náhrdelníky apod.
ani volné oblečení a nenechávejte si volně rozpuštěné dlouhé vlasy.
Volné předměty by se mohly zachytit do rotujících částí stroje a způsobit vážné zranění.



Při práci používejte vhodný ochranný vybavení (ochranné brýle, ochranu uší, apod.)



Prach ze dřeva může obsahovat chemické složky, které jsou zdraví škodlivé.
Vždy zajistěte, abyste pracovali jen v dobře větrané místnosti a v případě potřeby používejte respirační roušku.



Předtím než začnete s údržbou nebo jinou činností, odpojte přístroj od napájení.
Nikdy nepoužívejte k přenášení výrobku napájecí kabel.



Dříve než přístroj zapnete, odstraňte z jeho okolí veškeré příslušenství a nářadí.
Používejte pouze pilové kotouče, které jsou vhodné pro použití s KAP 305JL, zejména pokud jde o jejich technické parametry, a které jsou v souladu s nařízením EN 847-1.
Vadný, ohnutý nebo opotřebovaný pilový kotouč se musí okamžitě vyměnit.
Tupý pilový kotouč se musí nabrousit nebo vyměnit. Tupé pilové kotouče značně zvyšují pravděpodobnost zpětného nárazu!



Ujistěte se, že pilový kotouč je správně namontován a nedotýká se základové desky.
Nezastavujte pilový kotouč dotykem po stranách. Zničil by se tím pohonný mechanismus.



S ochranným krytem pilového kotouče nijak nemanipulujte ani jej neodstraňujte.
Malé kousky dřeva nebo plastu nikdy nepřidržíte rukou. Používejte k tomu jen přítlačný držák obrobku (10).



Pokud pila běží, nesmí se do ní vkládat, nastavovat nebo z ní odstraňovat obrobky.
Nedávejte nikdy ruce do blízkosti pilového kotouče nebo do míst, odkud by mohly na kotouč sklouznout.



Při řezání dlouhých obrobků se musí používat dvojité vodící lišta.
Zvlášť buďte opatrní při řezání kulatých obrobků!

NEREŽTE PALIVOVÉ DŘEVO!

Nikdy se nepokoušejte řezat více obrobků najednou.

I při malém výkonu laseru může dojít k poškození zraku, a proto:

Nikdy se nedívejte přímo do laseru nebo do laserového paprsku!

Nemiřte laserovým paprskem na reflexní předměty, lidi nebo na zvířata.

S laserovým zařízením nijak nemanipulujte!

Bezpečnostní ochranné prvky KAP 305JL

Pila je vybavena následujícími ochrannými prvky:

- Ochranný kryt pilového kotouče
- Bezpečnostní pojistka – brání nechtěnému sklopení pilového ramene.
- Transportní pojistka – aretace agregátu pily (23) a aretace tažné lišty (22).
-

Další rizika

Práce s KAP 305JL zahrnuje i další rizika a to i přesto, že se dodržují všechny bezpečnostní a provozní pokyny.

- Nebezpečí vážného úrazu ruky a prstů rotujícím pilovým kotoučem, zejména při zpětném nárazu.
- Pilový kotouč může prasknout, zlomit se a jeho části mohou být vymrštěny do vzduchu.
- V případě nedostatečné ochrany uší může dojít k poškození sluchu.
- Nebezpečí poranění očí ulomenými kousky obrobku, které létají vzduchem. Abyste si chránili zrak, před tímto typem poranění, používejte ochranné brýle, které jsou vybaveny příslušným certifikátem.
- Dřevo, s kterým pracujete, může obsahovat nebezpečné a / nebo zdraví škodlivé chemikálie, které můžete vdechovat spolu s prachem a způsobit si tak poškození dýchacích orgánů. Při práci s dřevem vždy noste ochrannou dýchací masku.

Pravděpodobnost úrazu můžete značně snížit dodržováním všech bezpečnostních pokynů a všech pravidel týkajících se provozu a údržby.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhadzovány do domovních odpadů.
Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Záruka

Na pokosovou zkracovací pilu Holzmann 305 JL poskytujeme **záruku 24 měsíců**.

Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/5/2015